



TỜ TRÌNH

THÔNG QUA BÁO CÁO TÀI CHÍNH ĐÃ KIỂM TOÁN NĂM 2012

SUBMISSION FOR THE APPROVAL ON AUDITED FINANCIAL STATEMENTS OF FISCAL YEAR OF 2012

Kính thưa Đại hội,
Ladies and Gentlemen,

Hội đồng quản trị (HĐQT) kính trình Đại hội đồng cổ đông thông qua Báo cáo tài chính năm 2012 (bao gồm báo cáo tài chính riêng và báo cáo tài chính hợp nhất) của Công ty CP Chứng khoán Sài Gòn, đã được kiểm toán bởi Công ty TNHH Ernst & Young Việt Nam (E&Y).

The Board of Directors (the "BOD") hereby submits to the General Shareholders' Meeting for approval on the financial statements of the year of 2012 including single financial statements and consolidated financial statements, which are audited by Ernst & Young Vietnam Co., Ltd.

Báo cáo tài chính năm 2012 đã được công bố thông tin theo quy định, đồng thời được đăng tải trên website của Công ty (www.ssi.com.vn), bao gồm:

The financial statements of the year of 2012 has been disclosed as required by law and posted up the Company's website at (www.ssi.com.vn) which include:

1. Báo cáo của Kiểm toán viên;
Report of the auditor;
2. Bảng cân đối kế toán tại ngày 31/12/2012;
Balance sheet as at December 31, 2012;
3. Báo cáo Kết quả hoạt động kinh doanh năm 2012;
Income statement of the year of 2012;
4. Báo cáo Lưu chuyển tiền tệ;
Cash flow statement;
5. Thuyết minh Báo cáo tài chính.
Explanation of the financial statements.

Trong đó:

In which:

**Một số chỉ tiêu cơ bản trong Báo cáo tài chính riêng
và Báo cáo tài chính hợp nhất đã kiểm toán năm 2012**

Key items provided in single and consolidated financial statements of the year of 2012

STT No.	Các chỉ tiêu chủ yếu Items	ĐVT Unit VND bil.	Báo cáo tài chính hợp nhất (consolidated financial statements)	Báo cáo tài chính riêng (single financial statements)
1	Tổng tài sản <i>Total assets</i>	tỷ đồng	7.981	7.665

2	Doanh thu thuần <i>Net revenue</i>	tỷ đồng	849.3	884.4
3	Lợi nhuận trước thuế <i>Profit before tax</i>	tỷ đồng	487.2	496.6
4	Lợi nhuận sau thuế <i>Profit after tax</i>	tỷ đồng	465.5	455.3
5	Lợi nhuận sau thuế thuộc về cổ đông của Công ty mẹ <i>Profit after tax of the parent company's shareholders</i>	tỷ đồng	464.3	-

Kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét.

For the General Shareholders' Meeting consideration and approval.

TP. HCM, ngày 10 tháng 4 năm 2013

Hochiminh City, April 10, 2013

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

For and on behalf of the Board of Directors

CHỦ TỊCH

Chairman

Nguyễn Duy Hưng